

Välj språk:

Svenska

EU-försäkran om överensstämmelse f r personlig skyddsutrustning av kategori II.  

Härmed förklarar vi, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumänien, med ensamt ansvar, att den personliga skyddsutrustning som nedan anges uppfyller de gällande harmoniseringsbest mmelserna i förordningen (EU)2016/425 och den harmoniserade standarden som anges.

Anmält organ med det identifikationsnummer som uppges nedan har genomfört en EU-typkontroll (modul B) och utfärdat ett EU-typintyg med det angivna numret.

Hj�lmtyp	Modellbeteckning	ID-nr Certifieringsorgan	Storlek	l cm	Standardens beteckning	Typ Typintyg nr
Ridhj�lm	Spirit-3	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040
			M	56-58		
			L	58-62		
	Champ-3	0497**	S	52-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2040
			M	56-58		
			L	58-62		
	Master-6	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2065
			M	57-58		
			L	59-62		
	Prestige Air 2	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2075
			M	57-58		
			L	59-62		
	Mistrall 2	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12 PAS 015:2011	DPI/0497/2041
			M	55-57		
L			58-60			
XL			60-63			
Mistrall 1	1974**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	3201902	
		M	54-58			
		L	58-62			
Passion	0497**	S	50-54	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2070	
		M	54-57			
		L	57-60			
Youngster	0497**	S	54-56	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2071	
		M	57-58			
		L	59-62			
Choice (2018)	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066	
		S	52-56			
NORI (2018)	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066	
		S	52-56			
Choice 2	0497**	XS	50-52	VG1 01.040 2014-12	DPI/0497/2066	
		S	50-54			
Cykelhj�lm	Activ 2	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00546-19-rev.1
			M	56-58		
			L	58-62		
	Cuda	1015**	M	52-58	EN 1078+A1:2012	E-30-01049-18
			L	58-62		
	Cuda 2	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-02680-19
			M	54-58		
			L	59-62		
MTB-E	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00552-19-rev.1	
		M	54-58			
		L	58-62			

	Full Air	1015**	Uni	56-59	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00537-19-rev.1
	Speedairo	1015**	M	54-59	EN 1078+A1:2012	E-30-01002-18-rev.1
			L	59-63		
	Roadster	1015**	S	50-54	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00545-19-rev. 1
			M	55-57		
			L	58-60		
			XL	60-63		
	E.Motion (2018)	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00541-19-rev.1
			M	54-58		
			L	58-62		
	Activ 2U	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00061-19-rev. 1
			M	56-58		
			L	58-62		
	Urbanic	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18
			M	56-59		
			L	59-63		
	Activ 2 Junior	1015**	Uni	52-56	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00565-19-rev. 1
	Speedtime	1015**	Uni	55-61	EN 1078+A1:2012	1015-PPER-B-00833-19-rev. 1
Cykelhjälm	Mini 2 & Mini Pro 2	1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1
Skidhjälm			S	52-56	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1
Cykelhjälm	Mini Mini 2 & Mini 2	1015**	XS	44-50	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev. 1
Skidhjälm			XS	44-50	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev. 1
Skidhjälm	SP-3 Limited	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-02432-19
			M	56-58		
			L	58-62		
	SP-6 (Limited) Visier	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01695-19
			M	54-58		
			L	58-62		
SP-3 Airwolf	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-02432-19	
		M	56-58			
		L	58-62			
SP-3 Comp.	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	1015-PPER-B-02432-19	
		M	56-58			
		L	58-62			
CX-3 Icecube	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev. 1	
		M	56-59			
		L	59-63			
CX-3 Junior	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev. 1	
Skidhjälm	Mini Pro 2	1015**	S	52-56	EN 1077:2007	E-30-01080-18-rev.1
Cykelhjälm		1015**	S	52-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01077-18-rev.1
Skidhjälm	SP-2 Visier	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314-19
			M	55-57		
			L	58-60		
			XL	60-62		
Hjälm för höghastighetslopp på is och asfalt		0979**	S	52-54	ASTM F1849-07	Project No: G102439739
			M	55-57		
			L	58-60	ASTM F1849-18	G104045363
			XL	60-62		
Skidhjälm	SP-2	1015**	S	52-54	EN 1077:2007	1015-PPER-B-01314-19
			M	55-57		
			L	58-60		
			XL	60-62		
Hjälm för höghastighetslopp på is och asfalt		0979**	S	52-54	ASTM F1849-07	Project No: G102439739
			M	55-57		
			L	58-60	ASTM F1849-18	G104045363
			XL	60-62		
Klätterhjälm			S	50-56	EN 12492:2012	S 60097311
			M	56-59		
			L	59-63		

Hjälm för kanotpaddling och försränning	Gams	1015**	S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
Skidhjälm			M	56-59		
			L	59-63		
Cykelhjälm	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1		
	M	56-59				
	L	59-63				
Klätterhjälm	Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18
			M	56-59		
			L	59-63		
Klätterhjälm	Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 12492:2012	S 60097311
			M	56-59		
			L	59-63		
Skidhjälm	Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1
			M	56-59		
			L	59-63		
Cykelhjälm	Engelbert Strauss e.s. Kletterhelm baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18
			M	56-59		
			L	59-63		
Casque de canoe/kayak	Speedgams	0497**	M	54-58	EN 1385:2012	DPI/0497/2004
			L	59-63		
Industriskyddshjälm	NEO PROTECT, Engelbert Strauss: e.s. Forstschutzhelm & e.s. Arbeitshelm, baugleich mit PF 100 AS	1015**	S	50-56	EN 397+A1:2013	1015-PPER-B-00985-19
			M	56-59		
			L	59-63		
Klätterhjälm	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1 baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 12492:2012	S 60097311
			M	56-59		
			L	59-63		
Hjälm för kanotpaddling och försränning	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1 baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
			M	56-59		
			L	59-63		
Skidhjälm	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1 baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1077:2007	E-30-00879-18-rev.1
			M	56-59		
			L	59-63		
Cykelhjälm	Jugendfeuerwehr NEO PROTECT 5 IN 1 baugleich mit GAMS	1015**	S	50-56	EN 1078+A1:2012	E-30-01050-18
			M	56-59		
			L	59-63		
Ansiktsskydd och visir	Visier HB 20cm PC	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11297BES01rev2
	Visier HB 25cm PC antifog	0403**	Uni	-	EN 166:2001 EN 170:2002	11299PUS01rev2
	Gittervisier HB	0403**	Uni	-	EN1731:2006	14265FKS01rev1
Hörselskydd	Gehörschutz HB	1974**	Uni	-	EN352-3:2002	710908-t

**Certifieringsorgan:\*\***

ID-nr 1015: SZU, Hudcova 424/56B, 52100 Brno-Melánky, Tschchien  
ID-nr 0197: TÜV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg  
ID-nr 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia  
ID-nr 0979: INTERTEK Group PLC, 25 Savile Row, W1S 2ES, London, United Kingdom  
ID-nr 1974: PZT GmbH, An der Junkerei 48F, D-26389 Wilhelmshafen, Deutschland  
ID-nr 0403: FIOH, Topeliuksenkatu 41a A, FI - 00250 Helsinki, Finland

Satu Mare,

07.02.2020



Manuel Krauter,  
Managing Director

# Konformit tserkl ring

## Declaration of Conformity

**CASCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

EU-försäkran om överensstämmelse f r personlig skyddsutrustning av kategori I.

Härmed förklarar vi, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumänien, med ensamt ansvar, att den personliga skyddsutrustning som nedan anges uppfyller de gällande harmoniseringsbest mmelserna i förordningen (EU)2016/425 och den harmoniserade standarden som anges.

Produkttyp	Modellnamn	använd standard	Beskrivning av standarden
Solglasögon	SX-20 SX-61 BiColor SX-61 Crystal SX-61 Vautron SX-34	EN ISO 12312-1 ☐	ögon- och ansiktsskydd - Solglasögon och liknande �gonskydd - Del 1: Solglasögon f�r allmän användning
Skidglas�gon & skidh�jlmvisir	FX-70 Vautron FX-70 Carbonic FX-50 AX-30 PC SNOWmask 6 SNOWmask 2	EN 174:2001	Personligt �gonskydd - skidglas�gon f�r alpin skidåkning;
V�xelvisir	SPEEDmask Carbonic SPEEDmask Vautron Master-6/MistralI2 Klappbrille Spirit Vautron Spirit Carbonic	EN ISO 12312-1 ☐	ögon- och ansiktsskydd - Solglasögon och liknande �gonskydd - Del 1: Solglasögon f�r allmän användning

Satu Mare,

07.02.2020



Martina Kr uter,  
Managing Director

# Konformit tserkl ring

## Declaration of Conformity

**CASOCO**<sup>®</sup>  
Die Helm-Manufaktur

EU-försäkran om överensstämmelse f r personlig skyddsutrustning av kategori III.

Härmed förklarar vi, CASCO GROUP S.C.S., Parc Industrial Sud Nr. 8-8/1, 440247 Satu Mare, Rumänien, med ensamt ansvar, att den personliga skyddsutrustning som nedan anges uppfyller de gällande harmoniseringsbest mmelserna i förordningen (EU)2016/425 och den harmoniserade standarden som anges.

Anmält organ med det identifikationsnummer som uppges nedan har genomfört en EU-typkontroll (modul B) och utfärdat ett EU-typintyg med det angivna numret.

För den personliga skyddsutrustningen gäller förfarandet för utvärdering av överensstämmelse i modul C2 ( verensst mmelse med typ som grundar sig på intern tillverkningskontroll och övervakade produktkontroller med slumpvisa intervall) under övervakning av anmält organ med identifikationsnumret som uppges.

Hj�lmtyp	Modellbeteckning	ID-nr Certifieringsorgan	Storlek	I cm	Standardens beteckning	Typ Typintyg nr
Brandhj�lm	PF 112 EXTREME	0497**	Uni	53-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1197
	PF 1000 EXTREME	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type B) EN 14458	DPI/0497/1094
	PF 1000 R	0497**	Uni	52-64	EN 443:2008 (type A)	DPI/0497/1136
Tekn. räddning	PF 100 Rescue	0299**	S	50-56	EN 16473:2014	PS 19040042
Brandhj�lm / hjälm f�r bekämpning av skogsbränder och			M	56-59		
			L	59-63		
Hjälm f�r kanotpaddling och forsr�nning		1015**	S	50-56	EN 1385:2012	1015-PPER-B-02203-19
			M	56-59		
			L	59-63		
Ansiktsskydd och visir	PF 1000 EXTREME PPSU Visier	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1093
	PF 1000 R	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/2099
	PF 1000 Augenschutz	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1055
	PF 112 PC Visier	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1196
	PF 112 PPSU Visier	0497**	Uni		EN 14458:2018	DPI/0497/1195

### Certifieringsorgan:\*\*

ID-nr 0197: T UV, Rheinland LGA Products GmbH, Tillystra e 2, D-90431 Nürnberg

ID-nr 0497: CSI SPA, Via Lombardia 20, 20021 Bollate (MI), Italia

ID-nr 0299: DGUV, Zwengenberger Strasse 68, DE - 42781 Haan, Deutschland

Satu Mare, 07.02.2020



Manuel Krauter,  
Managing Director